

Egyetemi világbajnokság 2010 – Előfutamok

11th World Rowing University Championships – Heats

Mario Grinwis – NED négyes

- Milyen volt a verseny, hogy sikerült?
- A verseny közepesen sikerült számunkra. Nem mentünk jól, igazán rosszul sem, a végén 3. helyen végeztünk. De még tudunk fejlődni. A szél segítette az evezésünket, de nagyon erős volt.
- Mi a véleményed a körülményekről, milyen az étkezés?
- Az ételek nagyon mások, mint amit otthon eszünk, de rendben van, nem jelent problémát ez a különbség.
- Ezzel a versennyel lezáródik a szezon, maradtok esetleg pár napot pihenni?
- Két napig maradunk még Budapesten, aztán ismét elkezdzünk egy felkészülési időszakot, októberben indulunk a Head of the Charles-on Bostonban.



Mario Grinwis – NED four

- *How was your race today?*
- *It wasn't our best race. We finished third in the end. But we can improve. The wind was helping us, but it was also very strong.*
- *What do you think about the circumstances? Do you like the food here?*
- *The food is different from what we eat at home, but it's okay, this isn't a problem at all.*
- *Are you finishing the season after this race? Are you going home or are you staying for a holiday?*
- *We are staying for two more days in Budapest. After that we will start preparation again, we plan to compete at the Head of the Charles in Boston in October.*

Rácz Róbert és Csepregi Gábor – férfi könnyűsúlyú kétpárevezős

- Hogy érzitek magatokat a verseny után?
- Rácz Róbert: Jól, első futamunk volt, nagyjából így számítottuk a hajó sebességét, a versenyt. Ez volt az erősebb futam, de holnap még jobban kell teljesítenünk.
- Mi a véleményetek az ellenfelekről?



- Csepregi Gábor: Nagyon szoros a mezőny, nagyon kemény verseny volt a futamunkban. Elsősorban az új-zélandiakra figyeltünk, az olaszok megleptek minket.
- Szél segítette vagy nehezítette a versenyteteket?
- Nehezítette. Nagyon nehéz volt jól evezni benne, de holnap még jobban kell.

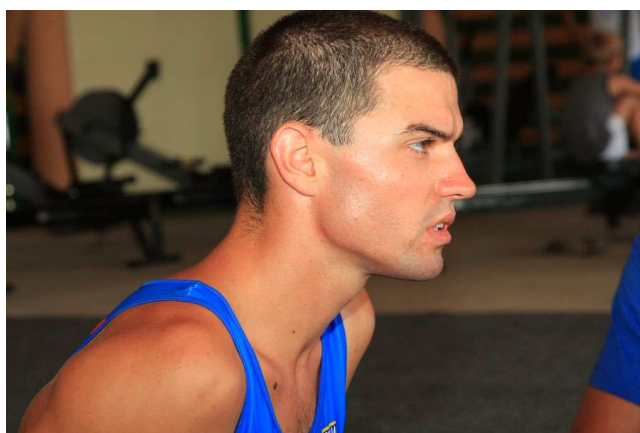


Rácz Róbert and Csepregi Gábor – HUN LM2x

- *How do you feel after the heat?*
- *Rácz Róbert: Good. This was the first race, and we did as expected regarding the boat speed, the race itself. I think the boats in our heat were a little faster, but we know if we want to row in the final we will have to do even better.*
- *What do you think about the other crews?*
- *Csepregi Gábor: There are several crews very close to each other, the race was very hard. We were watching the New Zealanders, the Italians surprised us.*
- *Was the wind helping you or did it make rowing more difficult?*
- *It made the race harder. It was very difficult to row in it, but tomorrow we have to be faster.*

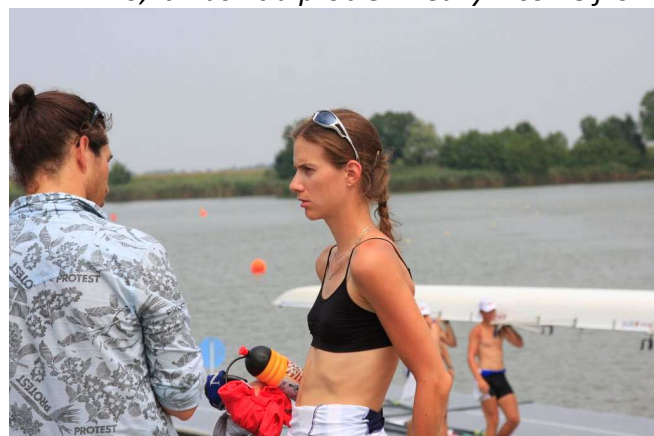
Alessandro Di Berti – ITA férfi könnyűsúlyú egypár

- Milyen volt a versenyed?
- Sikerült első helyet szerezni a második előfutamban. Örülök neki nagyon. erősen kezdtem, hamar az élre kerültem, és onnantól kezdve kontrolálni tudtam a versenyt. Az ellenfeleim próbáltak legyőzni, de sikerült előttük maradnom.
- Holnap akkor pihenés?
- Nem, középdöntő lesz, szóval ma kell pihennem.
- Milyen volt számodra a szél?
- Nem jelentett problémát. Palermóból jövök, ott mindig fúj a szél. Hozzá vagyok szokva.



Alessandro Di Berti – ITA LM 1x

- *How was your race?*
- *I won the second heat and I'm very happy about it. I did a very strong start and tried to control the race afterwards. The other boats were trying to overtake but I managed to stay at the front.*
- *Is it a day for a rest tomorrow then?*
- *No, tomorrow we will have the semi-final, so I have to rest today.*
- *Did the wind disturb you?*
- *No, it wasn't a problem really. I come from Palermo, we always have wind there. So I'm used to it.*



Lucie Zrnová – CZE női könnyűsúlyú egypárevezős, férfi nyolcas kormányosa

- *Hogy szerepeltetek, hogy szerepeltél?*
- *A nyolcas harmadik lett, eszerint a reményfutamban folytatjuk. Jól versenyeztünk, de a rajt előtt akadtak problémák. A kínai csapatnak technikai problémája volt, ezért megcserélték az előfutamokat. A szél nagyon nehezítette az evezést, de azt hiszem segítette a csapatnak.*

- Nem csak a nyolcasban versenyzel?
- A női könnyűsúlyú egypárban is indultam. Nem sikerült olyan jól, de holnap keményebben próbálom majd.
- Mit gondolsz, hogy szerepelhet a csapatod?
- Nyolcasban bejuthatunk a döntőbe, és ott bármi megtörténhet.



Lucie Zrnová – CZE LW 1x; cox of the CZE M8+

- *Did you have good races today?*
- *The eight finished third, and will continue in the repechage. We had a good race, but there were problems before the start. The Chinese team had a technical problem and the heats had to be changed. The wind was hard to row in, though I think it was helping our crew.*
- *You are competing in another boat class too, aren't you?*
- *Yes, I'm racing also the lightweight single sculls. This race was not so good, but I will try harder tomorrow.*
- *What are your expectations for tomorrow?*
- *In the eight I think we can make the final, and then anything can happen.*

Nagy Csaba – bírói segítség

- *Mi a szereped itt?*
- *A vízre szállásra kell figyelnem.*
- *Hogy bírjátok a meleget?*
- *Nekünk a szél segít most elviselni a meleget, de ki tudja, milyen lesz később.*
- *Mi a véleményed a verseny szervezettségéről bírói szemmel?*
- *A munkánk sokkal egyszerűbb, mint egy hazai versenyen, ahol ezer dologra kell egyszerre figyelni. Itt mindenre van ember. A bírók mind nemzetközi háttérűek. Jól van szervezve a munka.*



Nagy Csaba – NTO

- *What is your role here?*
- *I'm supervising the procedures on the outgoing pontoons.*
- *How do you cope with the heat?*
- *Now the wind is making it a little easier, but who knows what it will be like later.*
- *What do you think about the organisation of the event, from an umpire's point of view.*
- *Our work has been made easier. There is somebody for each task. The umpires have all international background. To sum it up the regatta is well organised.*

By Gergely ORBAN and
Hungarian Rowing Association

